



متد گیتار کریستفر پارکنینگ

www.ketab.ir

مترجم: بنیامین فسانی

۱۳۹۲

سرشناسه: پارکنینگ، کریستوفر، ۱۹۴۷ م. Parkening, Christopher	
عنوان و نام پدیدآور: متد کریستوفر پارکنینگ / گردآوری [دیوید برندن، مارشال جک]؛ مترجم بنیامین فسائی.	
مشخصات نشر: تهران: آیندگان، ۱۳۹۱.	مشخصات ظاهری: ۱۴۰ ص:؛ پارسیون.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۸۰-۵۸-۲	وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: عنوان اصلی: The Christopher Parkening, guitar method ۱۹۹۷-۱۹۷۲	
یادداشت: چاپ دوم.	یادداشت: چاپ قبلی: پیام رضوی، ۱۳۹۱.
یادداشت: این کتاب اولین بار تحت عنوان "متد گیتار کریستوفر پارکنینگ" توسط انتشارات پیام رضوی در سال ۱۳۹۱ فیبا گرفته است.	
عنوان دیگر: متد گیتار کریستوفر پارکنینگ.	
موضوع: گیتار — روش‌های نوازندگی	موضوع: گیتار — پارسیون
شناسه افزوده: برانچ، دیوید، ۱۹۶۰ م.	شناسه افزوده: Brandon, David
شناسه افزوده: ریشال، جک، ۱۹۲۱ - ۱۹۷۳ م.	شناسه افزوده: Marshall, Jack
شناسه افزوده: فیبا، بنیامین	رده بندی کنگره: ۵۸۲MT/پ۲م۲ ۱۳۹۱ الف
رده بندی دیویی: ۷۸/۸۷	شماره کتابشناسی ملی: ۳۰۶۷۵۶۱



رشته‌های هنر

عنوان	: متد گیتار کریستوفر پارکنینگ
مترجم	: بنیامین فسائی
ویراستار	: مریم محرابی
صفحه‌آرایی	: مرتضی حیدری
ناشر	: آیندگان
چاپ	: ۱۳۹۲
نوبت چاپ	: اول
تیراژ	: ۱۰۰۰
قیمت	: ۱۵۰۰۰۰ ریال
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۵۸۰-۵۸-۲
مرکز پخش	: تهران، انقلاب، خیابان دانشگاه، خیابان شهدای ژاندارمری، پلاک ۵۸، ساختمان ایرانیان، طبقه سوم، واحد ۱۱

تلفن: ۶۶۴۱۶۵۲۵ و ۶۶۴۹۸۵۲۸

www.ayandeganpub.com ayandeganpub@yahoo.com

مقدمه

خوشبختانه آموزش گیتار و اشاعه فرهنگ صحیح گیتار نوازی در ایران فراگیر شده و روش‌های اصولی و تکنیک‌ها در این مورد به تناوب منتشر گردیده است. نکته مهم اینجاست که "تداوم" آموزش ادامه یابد و نسل‌های بعدی از ثمره تجارب نسل‌های قبلی بهره‌جسته و آن را یک قدم به جلو برند. در مورد ترویج مدرن و آموزش گیتار کلاسیک به نظر اینجانب در دوره طلایی این ساز در ایران به سر می‌بریم چه، با یک نسل که به حجم آثار چاپ شده گیتار در مقایسه با بقیه سازها در ایران به این اختلاف محسوس واقف می‌گردیم که خدمت‌های بسی‌غرور و مباحثات است.

کیوان میرهادی

تقدیم

به همسر من، مادر من و خواهر من
برای هدایت عاشقانه و خستگی‌ناپذیرشان نسبت به من

www.ketab.ir

سیاسنامه

در سال ۱۹۶۹ در شیکاگو^۱، برای اولین بار جیمز شری^۲ (واردکننده‌ی محترم گیتارهای عالی) تالیف یک کتاب متد^۳ را به من پیشنهاد داد. این موضوع مدت زمان زیادی فکرم را درگیر کرد، در نهایت مودبانه پیشنهادش را رد کردم. ملاقات‌های آقای شری با من ادامه داشت. او تلفنی خواستار انجام این طرح بود و اظهار داشت: «متدهای جدیدی در این قرن منتشر شده اما هیچ کدام توسط گیتاریست‌های کلاسیک نبوده است. این نیاز ناب دیرینه را رفع کنید». شور و اشتیاق مداوم او برای این ایده مرا نیز مشتاق و هیجان زده کرد و همچنین سخاوتمندانه نشان اولیه‌ی کتاب را تامین بودجه کرد. از این رو تقدیم به دوستم جیمز شری و با تشکر فراوان برای انگیزه‌ی اولیه‌ی متدیت کریستفر پارکنینگ^۴.

همچنین احساس دینی غیر قابل بیان برای لطف خویشاوند با استعدادم، جک مارشال^۵ (۱۹۲۱-۱۹۷۳) دارم. دوستی دانا و ثابت قدم که از ابتدای تمرینات گیتار تا نتیجه نگارش این متد تنه‌ایم نگذاشت. از مشاوره بسیار ارزشمند و مساعدت ایشان در تمام مدت بهره‌مندی هستی که در یک دوئت^۶ زیبا یا تمرین یک ملودی ساده، نیازمند تسهیل در تمرین به وسیله‌ی تکنیک‌های جدید جهت شناساندن آنها به دانشجویان بودم، از لطف او به عنوان یک آهنگساز، بسیار بهره‌مند شدم. با تشکر از کریستوفر^۷ مشاور آگاه و با سابقه تدریس، که کمک‌های مفیدی در نوشتن این متد کرد. همچنین عمیقاً از دیوید برندن^۸ سپاسگزارم که بازنگری و اصلاح این کتاب تحت نظارت ایشان بود و همچنین تمرینات و قطعات اصلی متعدد و جدیدی اضافه نمود.

1.Chicago

2. James Sherry

3.Method: راه و روش به منظور تمرین و پیشرفت در نوازندگی

4.Christopher Parkening

5.Jack Marshall

6.Duet:..... قطعه‌ای برای دو اجرا کننده

7.Chris Amelotte

8.David Brandon

و با تشکر از ماروین شوارتز^۱ برای کمک‌های ارزشمندش به عنوان مشاور هنری؛ روری گای^۲، سردبیر؛ مایک هوگان^۳؛ مشاور تولید و کن ویدر^۴؛ عکاس معروف حرفه‌ای که عکس‌های خاص و مورد نیاز را برای نشان دادن روش‌ها تهیه کرد.

با تشکر از، رن پورسل^۵؛ مورخ گیتار و تام بلتران^۶، سازنده گیتار برای نظریات مفیدشان که در ضمیمه کتاب قرار دارد.

همچنین مایلم از اسکات باخ^۷، پت^۸ راس، شرلی راس^۹ و جیم فاگن^{۱۰} برای کمک هایشان در خوانش و ویرایش متن تشکر می‌کنم و رهنون تمامی دانشجویانی هستم که نسخه‌ی الهام بخش ام در طول سالها بودند. حروف چینی و صفحه آرایی توسط دیوید برندن با استفاده از برنامه‌های Finale و Word Perfect انجام شده است. در پایان از اعضای خود شرکت مال لئونارد^{۱۱} جهت همکاری برای تولید و حمایت همه جانبه شان تشکر می‌نمایم.

1. Marvin Schwartz

2. Rory Guy

3. Mike Hogan

4. Ken Veader

5. Ron Purcell

6. Tom Beltran

7. Scott Bach

8. Pat Russ

9. Shirley Russ

10. Jim Fagen

11. Hal Leonard

فهرست مطالب

۵۹..... نت های ضرب بالا	۱۲..... پیش گفتار
۶۰..... Fugue - Bach	۱۶..... قسمت های گیتار
۶۱..... نت های سیم پنجم	۱۷..... طریقه نگه داشتن گیتار
۶۲..... گام دو ماژور	۱۹..... کوک کردن گیتار
۶۳..... نت های سیم ششم	۲۱..... دست راست
۶۳..... گام طبیعی	۲۳..... روش های ضرب زدن به سیم
۶۴..... Variation on a Spanish Theme	۲۵..... اصول نت نویسی در موسیقی
۶۵..... ناخن ها	۲۸..... تمرین
۶۷..... تولید صدا	۲۹..... تمرینات ریتم
۶۸..... نواختن دو نت با هم	۳۱..... نت های دست باز سیم ها
۶۸..... Spanish Dance	۳۳..... نت های دست باز سیم های زیر
۶۸..... King of Orient	۳۶..... دست چپ
۷۰..... معادل های سیم های دست باز	۳۷..... موقعیت انگشتان دست چپ
۷۲..... انگشتان راهنما و اتکا	۳۸..... نت های اولین سیم
۷۲..... Prelud in A Minor	نت های دومین سیم
۷۳..... گام کروماتیک	۴۱..... Waltz in A Minor
۷۵..... Theme from symphony No 9-Beethoven	نت های سومین سیم
۷۵..... English Folk Song	۴۴..... Spanish Melody
۷۶..... جدول اصطلاحات رایج تمپو	۴۴..... Prelude in C Major
۷۷..... علائم دایره ای	۴۵..... سکوت ها و خط اتحاد
۷۷..... علائم تکرار	۴۶..... موسیقی در دو صدا
۷۹..... Allegro - Giuliani	۴۷..... Au Clair de La Lune
۸۰..... Ode to Joy - Beethoven	آرپژ
۸۰..... Spanish waltz	مستقر کردن
۸۱..... Andantino - Carcassi	دیز، بمل و بکار
۸۲..... In The Hall of Mountain King - Grieg	میزان نمای شش - هشت
۸۳..... نواختن نت های سه تایی با هم	حفظ کردن
۸۳..... Hymn	نت های سیم چهارم
۸۳..... Estudio - Aguado	نت های تریوله و دولا چنگ
۸۴..... (۷) بالا در اولین سیم	Melancolia
۸۴..... Tarantella	
۸۶..... Bouree - Bach	

۱۱۲..... Simple Gifts	۸۷..... نواختن چهار نت با هم
۱۱۲..... Minuet – De Vissee	۸۷..... Intermezzo
۱۱۳..... Kemp's Jig	۸۸..... Prelud in C Major - Carcassi
۱۱۴..... Italian Dance - Neusiedler	۸۹..... Greensleeves
۱۱۵..... Bourree - Bach	۹۰..... تئوری موسیقی
۱۱۵..... Theme - Handel	۹۱-۹۲..... فاصله‌ها، گام‌ها، علائم سر کلید
۱۱۶..... Spanish Folk Song	۹۱-۹۲-۹۳..... دایره پنجم‌ها، مینورهای نسبی، آکوردها
۱۱۷..... Catalonian Song	۹۴..... انتقال تونالیت‌ها
۱۱۸..... Malaguena	۹۶..... سه تمرین تکنیکی
۱۲۰..... Jesu, Joy of Man's Desiring - Bach	۹۸..... Bouree - Telemann
ضمیمه	۱۰۰..... باره
۱۲۳..... خلاصه انگشت گذاری در موسیقی گیتار	۱۰۱..... Prrelude in D Major
۱۲۴..... تاریخچه مختصر گیتار کلاسیک	۱۰۲..... All through the Night
۱۲۷..... انتخاب یک گیتار کلاسیک	قطعات تکمیلی
۱۲۹..... مراقبت از گیتار	۱۰۳..... Moderato - Giuliani
۱۳۱..... وصل کردن سیم‌ها	۱۰۴..... English Dance - Carcassi
۱۳۲..... نمودار آکورد گیتار	۱۰۵..... Rondo - Rameau
۱۳۴..... تنصیری از فرهنگ اصطلاحات موسیقایی	۱۰۶..... Andante - Sor
۱۳۸..... نمودار صفحه انگشت گذاری	۱۰۷..... Etude - Carulli
	۱۰۸..... Packinagton's Pound
	۱۰۹..... Fur Elise - Beethoven
	۱۰۹..... Scottish Folk Song
	۱۱۰..... Minuet in G - Bach
	۱۱۰..... Lullaby - Brahms
	۱۱۱..... Waltz in E Minor - Carulli